N°. 100. 1851.

NEDERLANDSCHE STAATS-COURANT.

JE MAINTIENDRAI

De prijs dezer Courant, franco per post is ... in het jaar, f 6 in de 3 maanden, en ... cents voor afzonderlijke nommers.

ZONDAG 27 EN MAANDAG 28 APRIL.

De prijs der advertentien is 25 cents voor den regel bij iedere plaatsing, buiten de zegelgelden en briefporten.

Bij deze Courant behoort een Bijvoegsel.

NEDERLANDEN.

...ij besluit van 23 April jl., n°. 45, heeft Zijne Majesteit goedgevonden tot wethouder der stad Harlingen te benoemen *A. J. Rodenhuis*, lid van den raad aldaar, in plaats van mr. S. S. Wijma, overleden.

...ij besluit van 23 April jl., n°. 46, heeft Zijne Majesteit goedgevonden:

... eervol ontslag te verleenen,

... *H. van der Mey*, op zijn verzoek, als ambachtsbewaarder van ...sburg (Zuidholland);

...n *S. P. Bijvoet*, op zijn verzoek, als dijkgraaf bij het polderbestuur ...ands van Meegen (Noordbrabant);

...n *L. W. Dijksterhuis*, op zijn verzoek, als dijkregter van Uithuizer...en (Groningen);

... te benoemen:

... president gecommitteerde van den polder Empel en Meerwijk ...brabant), bij continuatie, jhr. mr. *H. A. van Thije Hannes*;

...t eerste lid van het bestuur tevens voorzitter van den Theodoris...er (Noordbrabant), bij continuatie, *M. G. van Loenhout*;

... heemraad in het polderbestuur 's Rijk, van Nijmegen (Gelderland) *...eelen*, in plaats van wijlen L. C. Marken;

... hoofd-ingeland bij het kanaal van Steenenhoek *B. Formijne*, in ... van mr. C. B. Dutry van Haeften, die als zoodanig bedankt ...;

...ot secretaris van den polder Stein (Zuidholland) *A. Prins*, in plaats ... mr. J. L. A. de Grave, ontslagen;

...ot heemraden in het dijks- en polderbestuur der Banne Westzaan ... Krommenie (Noordholland) *J. Dekker Gerbrandz* en *J. van Woert*;

...ot beheerder bij den Onrust-polder (Zeeland) *M. J. Markusse*, in ...s van J. Marcusse, overleden;

...ot hoogheemraad voor het waterschap van Byleveld en den Meerndijk ...echt) jhr. *J. B. Strick van Linschoten*, in plaats van jhr. J. C. W. ...k van Linschoten van Rhijnauwen;

... heemraden bij het collegie over de rivier de Eem (Utrecht) jhr. ...*Z. Coenen* en *M. T. Alewijn*;

... dijkregter bij het dijkregt van Humsterland (Groningen) *J. K. Homan*, ...plaats van P. A. Haack, eervol ontslagen;

tot schepper der schepperij Meeden, behoorende onder het Termunter Zylvest (Groningen) *H. ten Have Dethmer*, in plaats van H. E. Toebes, eervol ontslagen.

Zijne Majesteit heeft bij besluiten van den 25sten dezer, n°. 49 en 50, goedgevonden te benoemen:

bij het wapen der infanterie, tot 2den luitenant,

bij het 1ste regement, den sergeant *N. E. Pereboom*, van het 5de, en den fourrier *A. Campbell*, van het 8ste regement van het wapen, den sergeant *L. J. J. D. Paravicini di Capelli*, van het corps mariniers, mitsgaders den sergeant-majoor *A. A. J. Nijland*, van het 7de regement infanterie;

bij het 2de regement, den sergeant *E. W. Wichers*, van het 8ste, den sergeant-majoor *P. G. A. Lanzing*, van het 1ste, en den sergeant *E. L. J. van Dijk*, van het 7de regement van het wapen;

bij het 3de regement, de fourriers *J. J. Bruijns* en *J. A. Häfeli*, respectivelijk van het instructie-bataillon en van het 1ste regement infanterie;

bij het 4de regement, den sergeant-majoor *A. L. H. Gertner*, van het regement grenadiers en jagers, den sergeant *J. P. Pabst*, van het 3de, en den sergeant-majoor *H. Sasburg*, van het 8ste regement infanterie;

bij het 5de regement, den sergeant-majoor *H. Hendriksen*, van het 4de, den sergeant *F. J. Beltrami*, van het 8ste, en den sergeant-majoor *M. L. Burgdorffer*, van het 2de regement van het wapen;

bij het 6de regement, den sergeant-majoor *J. T. Weber*, van het 4de regement van het wapen, de sergeanten *O. F. van Cattenburch* en *IJ. Riethagen*, respectivelijk van het regement grenadiers en jagers, en van het 1ste regement infanterie, mitsgaders den adjudant-onderofficier *F. J. A. Smids*, van het 5de regement van het wapen;

bij het 7de regement, de sergeanten *J. P. M. Gevelaer* en *J. H. J. Sterevelt*, beiden van het corps;

bij het 8ste regement, den sergeant-majoor *J. F. L. Neeteson*, van het regement grenadiers en jagers;

bij het wapen der infanterie van het leger in Oost-Indie, tot 2den luitenant, den adjudant-onderofficier *H. C. Bruggeman* van het 3de, den sergeant *J. C. Horneer*, van het 5de, en den sergeant-majoor *E. H. P. van Stuwe*, van het 3de regement infanterie.

...e Gedeputeerde Staten der provincie Utrecht,

...ezien de ingekomen opgaven nopens de hoogst aangeslagenen binnen de provincie Utrecht in de Rijks directe belastingen, verkiesbaar ter Eerste ...er der Staten-Generaal, ingezonden naar aanleiding van art. 73 der wet van den 4den Julij 1850 (*Staatsblad* n°. 37);

...let op de artikelen 72, 74, 75, 76 en 77 der gemelde wet;

...let op het besluit van den Commissaris des Konings in deze provincie, van den 28sten Maart 1851, n°. 7, Az. (*Provinciaal Blad* n°. 26), waaruit ..., dat de wettig gedomicilieerde bevolking der provincie, op 1 Januarij 1851, bedraagt 147,743 zielen,

...ebben goedgevonden, de lijst der hoogst aangeslagenen binnen de provincie Utrecht, in de Rijks directe belastingen, verkiesbaar als afgevaardigden ...erste Kamer der Staten-Generaal, vast te stellen zoo als dezelve hieronder volgt:

NAMEN EN VOORNAMEN VAN DEN HOOGST AANGESLAGENE.	Woonplaats.	Geboorte-plaats.	Dagteekening van geboorte.	Dagteekening der naturalisatie, zoo deze heeft plaats gehad.	Gemeente waar de aanslag is geschied.	Bedrag van den aanslag wegens grondbelasting.	personele belasting.	patentregt.	Vereenigd bedrag, of totaal der belasting.
... J. C. Martens van Sevenhoven,	Utrecht	Utrecht	1793		Utrecht	f 238.445	f 644.88		
					Maartensdijk	1023.75	137.48		
					Zuilen	443.37			
					Achttienhoven	26.525			
					Snelrewaard	80.245			
					Linschoten	247.26			
					Achthoven	75.22			
					Blokland	77.72			
					Heicop	10.445			f 3005.37
...B. van Zijll van den Ham,	Oudenrhijn	Haastrecht	1790		Oudenrhijn	530.215	422.41		
					Vleuten	551.32			
					Haarzuilens	73.15			
					Vlist en Bonrepas	104.27			
					Haastrecht	230.05			
					Land van Steijn	592.79			
					Sluipwijk	19.625			
					Berg-Ambacht	7.375			2540.205
...H. de Heus,	Utrecht	Amsterdam	21 Dec. 1808		Utrecht	756.52	560.00	f 307.865	
					Bunnik	256,015			
					Breukelen Nijens	343.235			
					Ruwiel	3.73			
					Apeldoorn	?	174.755	65.28	2467.40
...P. de Beaufort,	Utrecht	Utrecht	26 Febr. 1807		Utrecht	212.46	427.41		
					Houten	235.10			
					Leusden	31.50			
					Langweer	528.39			
					Deinum	146.53			
					Dronrijp	138.24			
					Oosterend	621.12			2340.75
...C. W. Munter van Sleeburg,	Doorn	Amsterdam	6 Junij 1775		Doorn	1581.91	735,69		2317.60

Volgnommer.	NAMEN EN VOORNAMEN VAN DEN HOOGST AANGESLAGENE.	Woonplaats.	Geboorteplaats.	Dagteekening van geboorte.	Dagteekening der naturalisatie, zoo deze heeft plaats gehad.	Gemeente waar de aanslag is geschied.	Bedrag van den aanslag wegens			Ver[illegible] bedrag totaal belas[illegible]
							grondbelasting.	personele belasting.	patentregt.	
6	Jhr. W. E. Ram,	Utrecht	Utrecht	Febr. 1792		Utrecht	f 488.33	f 489.16		
						Kamerijk Mijzijde	271.485			
						Maartensdijk	169.995			
						Oudwulven	55.76			
						Oudenrhijn	208.56			
						Vleuten	287.805			
						Veldhuizen	13.29			
						Wijk bij Duurstede	45.37			
						Zeist	240.46			[illegible]
7	Jhr. J. E. Pesters van Cattenbroek,	Utrecht	Bunnik	12 Nov. 1802		Utrecht	»	361.69		
						Bunnik	639.18	166.68		
						Zeist	613.63			[illegible]
8	D. C. J. Harmsen,	Amerongen	Amerongen	24 Jan. 1808		Amerongen	352.91	113.52	f [illegible]	
						Woudenberg	529.98			
						Leersum	52.90			
						Ingen	99.935			
						Maurik	591.60			[illegible]
9	F. N. van Bern,	Zeist	Wijk bij Duurstede	1789		Zeist	871.38	202.32		
						Wijk bij Duurstede	486.055			
						Vinkeveen	38.16			
						Langbroek	18.405			
						de Bilt	11.835			
						Heekendorp	37.28			[illegible]
10	M. Lagerwei,	Amersfoort	Amersfoort	8 Maart 1772		Amersfoort	545.94	92.82	95.36	
						Hoogland	676.19	13.63		
						Bunschoten	12.40			
						Stoutenburg	198.12			
						Loenen	12.01			[illegible]
11	F. G. graaf van Limburg Stirum,	Utrecht	Groningen	4 Jan. 1800		Utrecht.	173.735	404.11		
						Achttienhoven	50.24			
						Ruwiel	278.93			
						Loenersloot.	8.285			
						Vreeland	27.40			
						Diemen	75.61			
						Baambrugge	186.66			
						Koudekerke	37.82			
						Zoutelande	221.52			
						Meliskerke	46.70			
						Middelburg	115.675			[illegible]
12	H. G. van den Bergh,	Amersfoort	Amersfoort	9 Sept. 1798		Amersfoort	601.45	133.88	43.52	
						Hoogland	519.19			
						Bunschoten	99.18			
						Duits	22.89			
						Nijkerk	71.86			[illegible]
13	J. A. Meelboom,	Utrecht	Utrecht	1795		Utrecht	445.39	260.25		
						Oudenrhijn	179.79			
						Veldhuizen	12.455			
						Achthoven	88.565			
						Achttienhoven	5.61			
						IJsselstein	71.85			
						Vleuten	68.41			
						Laag Nieuwkoop	172.86			
						Oudhuizen	11.17			
						Snelrewaard	70.35			
						Kockengen	103.10			[illegible]
14	Mr. J. W. H. Bosch,	Utrecht	Utrecht	1799		Utrecht	827.31	567.50		
						Kamerijk Mijz.	79.445			[illegible]
15	Mr. P. Verloren van Themaat,	Utrecht	Hoorn	6 Sept. 1779		Utrecht	70.20	327.765	42.24	
						Hoogland	329.45			
						Duits	12.67			
						Linschoten	187.04			
						Snelrewaard	117.82			
						Werkhoven	40.47			
						Lopik	85.74			
						Jaarsveld	0.08			
						Vreeswijk	63.72			
						Oudenrhijn	38.185			
						Papecop	74.62			
						Hardinxveld	6.98			
						Werkendam	22.64			[illegible]
16	Jhr. J. W. Steengracht van Oostcapellen	de Bildt	's Gravenhage	21 Oct. 1815		de Bildt	614.89	511.82		
						Zeist	108.59			
						Jaarsveld	65.28			[illegible]
						Oostcapelle	67.46			
						Koudekerke	9.33			
						Serooskerke	9.70			
17	Jhr. H. van den Bosch,	de Bildt	Tiel	2 Jan. 1812		de Bildt	709.73	548.06		
						Maartensdijk	119.79			

NAMEN EN VOORNAMEN VAN DEN HOOGST AANGESLAGENE.	Woonplaats.	Geboorte-plaats.	Dagteekening van geboorte.	Dagteekening der naturalisatie, zoo deze heeft plaats gehad.	Gemeente waar de aanslag is geschied.	Bedrag van den aanslag wegens grondbelasting.	personele belasting.	patentregt.	Vereenigd bedrag, of totaal der belasting.
C. Delbeek,	Utrecht	Utrecht	20 Aug. 1805		Utrecht	f432.72	f292.51		
					Tull en 't Waal	12.21			
					Vreeswijk	61.13			
					Schalkwijk	158.77			
					Sexbierum	167.60			
					Tjalleberd	166.25			f1291.19
van Wieringen,	Mijdrecht	Mijdrecht	29 Nov. 1772		Mijdrecht	676.18	56.23		
					Wilnis	94.08			
					Vinkeveen	93.40			
					Abcoude Proostd.	116.05			
					Zevenhoven	113.70			
					Ouderkerk	80.00			1229.64
D. C. C. W. baron d'Ablaing van Giessenburg,	Doorn	Utrecht	4 Jan. 1779		Doorn	855.58	260.43		[illegible]
H. Spengler,	de Bildt	Tetz (Neder-Rhijn)	2 April 1795	24 Julij 1825	De Bildt	732.47	465.31		1197.78
A. M. van Oosthuyse van Rijckevorsel van Rijsenburg,	Utrecht	Rotterdam	8 Dec. 1815		Utrecht	160.445	235.68		
					Rijsenburg	463.78			
					Driebergen	5.44			
					Odijk	0.16			
					Werkhoven	100.01			
					Amsterdam	204.945			1170.46
Munnicks van Cleeff,	Utrecht	Utrecht	1796		Utrecht	384.155	656.64	f36 .12	
					Kamerijk Houtd.	87.15			1164.065
Mr. W. R. baron van Tuyll van Serooskerken van Zuijlen,	Utrecht	'sGravenhage	18 Jan. 1813		Zuilen	644.97	279.49		
					Westbroek	178.51			
					Utrecht	46.89			1149.86
W. van Voorst van Beest,	Utrecht	Utrecht	1810		Utrecht	371.78	689.40		
					Kamerijk Houtd.	81.845			1143.025
A. Grothe,	Utrecht	Utrecht	1815		Utrecht	349.67	779.52		1129.19
de Ridder,	Amerongen	Amerongen	30 Maart 1800		Amerongen	588.39	136.97	30.72	
					Langbroek	282.00			
					Leersum	80.175			1118.255
baron Taets van Amerongen van Woudenberg,	Zeist	Utrecht	15 Mei 1792		Zeist	431.51	577.63		1009.14
de Wilde,	Baarn	Amsterdam	21 Nov. 1781		Baarn	336.03	353.46		
					Soest	277.76			
					Utrecht	41.15			1008.40
W. H. van Nellesteijn van Broekhuizen,	Darthuizen	Utrecht	30 Sept. 1788		Darthuizen	568.06	436.92		1004.98
Mr. H. A. Laan,	Baarn	Utrecht	20 Jan. 1780		Baarn	285.22	332.11		
					Eemnes	200.715			
					Naarden	39.80			
					Blaricum	32.06	35.73		
					Huizen	38.88			
					Diemerbroek	32.40			996.915
Jhr. J. J. de Geer van Oudegein,	Jutphaas	Utrecht	1785		Jutphaas	379.11	241.95		
					Vreeswijk	354.195			975.255
J. Cornel,	Vreeswijk	Steenbergen (Noordbr.)	1784		Vreeswijk	622.86	330.60		953.46
J. de Beaufort,	Leusden	Leusden	23 April 1799		Leusden	482.64	414.29		896.93
E. van Strijen,	Wijk bij Duurstede	Oirschot	3 Oct. 1816		Wijk bij Duurstede	143.46	131.065	26.755	
					Cothen	44.05			
					Schalkwijk	401.80			
					Houten	112.69			
					Schonauwen	4.23			
					Werkhoven	7.62			
					Maarn	9.37			
					Woudenberg	1.40			882.44
W. J. Both Hendriksen,	Utrecht	Amersfoort	1780		Utrecht	195.255	672.28		867.535
S. van Walchren	Amersfoort	Breda	27 Mei 1791		Amersfoort	468.86	394.02		862.88
H. Kol,	Utrecht	Utrecht	15 Mei 1816		Utrecht	111.01	469.67	279.48	860.16
P. baron van Heemstra,	Baarn	Veenklooster	6 Oct. 1815		Baarn	130.27	470.005		
					Giekerk	64.93			
					Bierum	194.69			859.895
J. W. van Reenen,	Loosdrecht	Amsterdam	28 Maart 1791		Loosdrecht	556.03	265.61		[illegible].64
Plemp,	Zuilen	Woerden	15 Dec. 1785		Zuilen	404.43	73.24	45.46	
					Vleuten	237.26			
					Utrecht	51.93			812.32
W. M. J. van Dielen,	Utrecht	Utrecht	27 Oct. 1805		Utrecht	198.47	342.57	248.16	789.20
van Binsbergen,	Hoogland	Amersfoort	22 Febr. 1804		Hoogland	78.56	123.74		
					Duits	73.83			
					Amersfoort	103.87	3.60		
					Leusden	353.37			
					Woudenberg	24.63			
					Bunschoten	20.40			782.00

Volgnommer.	NAMEN EN VOORNAMEN VAN DEN HOOGST AANGESLAGENE.	Woonplaats.	Geboorte-plaats.	Dagteekening van geboorte.	Dagteekening der naturalisatie, zoo deze heeft plaats gehad.	Gemeente waar de aanslag is geschied.	Bedrag van den aanslag wegens grondbelasting.	Bedrag van den aanslag wegens personele belasting.	Bedrag van den aanslag wegens patentregt.	Vereenigd bedrag totaal belast[ing]
44	F. van Eijck,	Utrecht	Utrecht	17 Julij 1792		Utrecht	f309.635	f114.48	f102.40	
						Vreeswijk	33.38			
						Maarssen	16.39			
						IJsselstein	8.46			
						Vinkeveen	73.45			
						Niewer-Amstel	22.02			
						Weesp	33.185			
						Schoonhoven	37.405			
						Gouda	19.72			f 77[illegible]
45	Ph. J. baron van Zuijlen van Nyevelt,	Utrecht	Rotterdam	21 April 1785		Utrecht	135.005	612.52	»	747[illegible]
46	C. A. J. Robert,	Utrecht	Utrecht	21 Feb. 1803		Utrecht	357.77	233.81	154.88	746[illegible]
47	P. H. Testas van Oudwulven,	Oudwulven	Utrecht	7 Dec. 1799		Oudwulven	591.635	91.015		
						Houten	60.045			74[illegible]
48	C. de Wilde,	Utrecht	Amsterdam	3 Dec. 1774		Utrecht	120.09	193.40		
						Vianen	335.34	16.67	58.88	72[illegible]
49	F. H. C. baron van Heeckeren van Brandsenburg,	Utrecht	Utrecht	17 Maart 1803		Utrecht	302.71	404.20	16.64	72[illegible]

En zal voorz. lijst worden geplaatst in de *Utrechtsche Provinciale en Stads-courant* en in de *Nederlandsche Staats-courant*, ter voldoening van [...] daaromtrent bepaalde bij gemelde wet.

Utrecht, den 23sten April 1851.

De Gedeputeerde Staten voornoemd,
S. van Heemstra.
Ter ordonnantie van dezelven,
C. W. Moorrees.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

ITALIE.

Den 12den dezer, den verjaardag der terugkomst van den Paus in zijne hoofdstad, begaven de vertegenwoordigers der vreemde mogendheden te Rome, zich, echter zonder voorafgaande kennisgeving, naar Zijne Heiligheid, om hem geluk te wenschen. Dit werd nagevolgd door den prins-senator, of hoofd van het stedelijk bestuur, door de ministers en andere aanzienlijke personen. De opperbevelhebber der Fransche troepen te Rome, generaal Gemeau, hield op het Sint Pieters plein eene wapenschouwing over de troepen van het garnizoen.

De Paus deelde bij deze gelegenheid een groot aantal ridderkruisen uit, waarvan een goed deel aan Fransche militairen te beurt viel.

— Het Londensche ministeriele avondblad bevestigt het, in ons nommer van den 25sten dezer uit een Italiaansch blad medegedeeld berigt van het sluiten van een concordaat tusschen Toscane en den Heiligen Stoel, en voegt er bij dat het nieuwe concordaat berust op dezelfde beginselen die in den laatsten tijd de Oostenrijksche regering genoopt hebben om al de zelfs door Maria Theresia gehandhaafde en door Keizer Joseph II uitgebreide kerkelijke vrijheden op te geven.

» De geestelijke vrijheden van Toscane — zegt het Engelsche blad — werden eerst ontwikkeld in de laatste helft der achttiende eeuw, onder de weldadige regering van den Aartshertog Leopold, later Keizer Leopold II van Duitschland.

» De vroegere regeringen van Toscane hadden alle naijverig het oog gehouden op de aanmatigingen der geestelijkheid; maar de eigenlijke onafhankelijk-verklaring van Toscane is vervat in de reeks van verordeningen door den Groothertog in 1782 en 1783 uitgevaardigd. Zij onderwierpen de kerkelijke personen aan de wereldlijke regtbanken, voorzagen in het toezigt op kloosters en geestelijke gestichten, verzekerden aan de plaatselijke geestelijkheid het beheer van openstaande beneficien, verboden het overbrengen van zaken naar de geregtshoven van Rome, en beperkten door strenge bepalingen de invoering van pauselijke bullen en de afkondiging van kerkelijke bekendmakingen door de bisschoppen; waarbij als beginsel werd aangenomen, dat geene acte of openbaar stuk, uitgegaan van een vreemd souverein, geldig was zonder de bewilliging, of het *exequatur*, van den souverein des lands; en dit werd ook door de onderscheiden regeringen van Toscane, zonder eenig verzet van het hof van Rome, steeds gehandhaafd. Verder mogt geen bisschop eene herderlijke rede of rondgaanden brief doen drukken en uitgeven dan na inzage en vergunning der regering; kortom, deze wetgeving kwam geheel overeen met de beginsels, welke de meeste katholijke vorsten noodig geacht hebben te handhaven tegen de aanmatigingen van den Pauselijken stoel, en waarmede vergeleken onze staatsregeling gezegd moet worden de geestelijkheid in het bezit te laten van gevaarlijke en al te groote regten."

Het Engelsch blad betreurt dat de Toscaansche regering thans omtrent het kerkelijke geheel andere beginselen heeft aangenomen, en aan de geestelijkheid op onderscheiden punten weder geheel de vrije hand heeft gegeven, door de bepalingen van het nieuwe concordaat. » Dat zijn, zegt het, juist zoodanige bepalingen als ons in den laatsten tijd zoo dringend aanbevolen zijn onder voorwendsel van godsdienst-vrijheid; doch scherper satyre op die ontheiligde leuze, of duidelijker blijk dat zoo ligt *de vrijheid der weinigen de slavernij wordt der velen*, zouden wij niet kunnen vinden dan gelegen is in de omstandigheid dat de heeren Bright en Roebuck (de woordvoerders der ultra liberalen in het Britsche lagerhuis, die zich verklaren tegen de bill betrekkelijk het voeren van zekere kerkelijke titels) in onze wetgeving die eigen beginsels toegepast willen hebben, waarin de onbeperkte vorsten van Oostenrijk en Toscane de beste hulpmiddelen zien tot reactie en de krachtige waarborgen voor hun eigen onbeperkt gezag.

» Strekt elke zoodanige gebeurtenis als dit nieuwe concordaat, tot vereeniging der uiteenloopende belangen en tot bevordering der zamenwerking van het geestelijk en het wereldlijk absolutismus, zij noodzaakt natuurlijk ook de liberalen om insgelijks hunne onderlinge geschillen [...] laten varen en met vereende kracht het hoofd te bieden aan dezen p[...] matigen aanval op de zelfstandigheid in het staatkundige en in het ge[...]telijke. In zoover wordt het kwaad althans opgewogen door een d[...] mede verbonden voordeel. Maar in een ander opzigt is de werking [...] dit nieuwe Heilig Verbond louter nadeel: de thans zoo innig verbond[en] elementen zullen namelijk ook te zamen moeten te gronde gaan. Re[...] moet ook de meest onbezorgde onder ons, een teeken der tijden op[mer]ken, hetwelk doet verwachten, dat de eerstvolgende volksberoeri[ng] veel meer aan de revolutiedagen van 1793 dan aan die van 18[...] zal verwant zijn. Het fonkelnieuwe liberalismus van Paus Pius [...] een gelukkig toeval, waardoor aan de drift der strijders van Feb[ru]arij en Maart althans de prikkel van verbittering tegen de godsdie[nst] werd ontnomen; en zoolang tot dat het Roomsche hof door vrees gedr[on]gen werd zich in de armen van Oostenrijk te werpen, scheen het bij[na] als of de geest der aloude Guelfenpartij, de geest van Italiaansche v[rij]heid, de Italiaansche omwenteling, die hij aanvankelijk bezielde, [...] verder zou blijven leiden. Maar de absolute hoven gingen no[g] sluwer te werk, dan toen zij een gezag, hetwelk de halve christenh[eid] tot belanghebbende bij de overwinning over hare tegenstanders maa[kt] in bescherming namen, en aan de pausgezinde wereld deden zien, d[at] zoo zij vrijheid verlangde, zij deze moest nemen zonder den godsdien[sti]gen luister, waarmede zij eerst waande de vrijheid te kunnen wijden. [De] krijgstogt van den Franschen maarschalk Oudinot en de bezetting [van] den Kerkelijken Staat door Oostenrijksche troepen hebben, althans v[oor] onzen leeftijd, een onverbreekbaren band geknoopt, tusschen de [...] van het katholicismus en het wereldlijk absolutismus. Elke zoodan[ige] opoffering van liberale waarborgen, als wij in het nieuwe Toscaansc[he] concordaat zien, herinnert aan de Italianen die droevige waarheid, [dat] als het laatste uur van al deze dwingelandij eindelijk slaat, dan dur[ven] wij niet hopen ergens vele blijken te zullen aantreffen van die w[...] gematigdheid en innige volksvroomheid, welke Piemont steeds aan [...] geloof en zijne kerk getrouw deed blijven, in spijt van alle uittarti[ng] tot ontrouw van de zijde der kerk zelve."

PORTUGAL.

In het Portugesche regeringsblad leest men berigten aangaande den [...] stand tot den 14den dezer, welke bevestigen hetgeen men reeds van el[...] wist, dat de graaf van Saldanha schier nergens bijval vond.

De Engelsche bladen bevatten berigten uit Lissabon van den [...] en uit Oporto van den 20sten, welke daarop nederkomen, dat [Sal]danha, hoewel nog niet vlugtende, echter in hagchelijke gest[eldheid] was. De hoofdinhoud dier berigten komt op het volgende [...]

» De bezetting van Santarem door koninklijke troepen, heeft de p[la]nen van Saldanha geheel in de war gebragt en hem verstoken van [...] bijstand der regementen, die zich aldaar bij hem moesten voegen. [Den] 12den was hij te Leiria, gescheiden van het hem toegevallen [...] regement jagers, hetwelk zich op den zuidelijken oever van den [...] bevond, en geen genoegzame strijdmagt kunnende vereenigen om [...] te leveren. De koninklijke troepen hadden besloten, Santarem [...] ontruimen voor dat de hertog de omstreek verlaten zou hebben. Sald[anha] besloot toen de fortuin in het noorden te beproeven. Hij kwam [...] 12den te Coïmbra; den 14den rigtte hij zich naar Vizeu en leger[de] den nacht van den 15den te Montagoa, omstreeks twee uren af[...] van die stad.

» Toen de Koning den 12den te Santarem kwam, was de [...] Joaquim Bento, aan het hoofd van het afgevallen 5de regement [...] nabij die stad, waar hij vijf dagen lang bleef staan zonder bemo[eid] te worden, daar er, om hem aan te vallen, versterking van [...] verwacht werd; hij trok rustig over den Taag, en kwam den [...] te Abrantes, waar hij zich van levensmiddelen voorzag, en ver[...] in den nacht van dien dag langs den weg van Castello Branco [...] Gedurende zijn verblijf in de stad namen de overheden en den [...]

…t, sapeurs en mineurs de wijk naar het kasteel, terwijl het overige …n het garnizoen, bestaande uit het vijfde regement jagers, reeds …oeger naar Coïmbra getrokken was om zich bij Saldanha te voegen. … werden bevelen gezonden aan de troepen in de provincie Alemtejo … zich in beweging te stellen tegen Bento. Maar deze bevelen zijn … uitgevoerd toen hij Abrantes reeds verlaten had.

Aan de andere zijde van den Taag betoonen de koninklijke troepen …lfde traagheid: eerst den 14den verliet generaal Morcelli Santarem … het hoofd der eerste brigade. Doch toen hij te Thomar aankwam, … Bento reeds over de rivier Zezere, op weg naar Montagoa, waar … hoofdkwartier van Saldanha zich bevond, en hunne vereeniging …, meende men, wel niet kunnen worden belet. Den 16den is de …ning zelf, met de tweede brigade onder bevel van generaal Mesquitor, … Santarem naar Thomar vertrokken om Bento te vervolgen.

… Saldanha heeft uit Leiria een brief aan den hertog van Terceira ge…den, waarin hij dezen raadsman des Konings waarschuwt, dat het …rend stamhuis zelf gevaar zou loopen, zoo de Koningin langer wei…le het ministerie Costa Cabral te ontslaan.

Te Lissabon is, door een koerier, van de Spaansche regering toe…ging van bijstand ontvangen; zij zou een legercorps aan de grenzen …trekken en twee stoomfregatten naar den Taag hebben gezonden.

Te Oporto heerschte den 20sten veel beweging, maar de orde was …niet gestoord. De bevelhebber, kolonel Casal, scheen voornemens die …ing voor de Koningin te verdedigen, doch men wist niet of hij daar…rekenen kon op het garnizoen; onder de officieren waren eenige …rme aanhangers van Saldanha, en het welslagen zijner onderneming … door menigeen onder de bevolking gewenscht".

Na de mededeeling der berigten uit Portugal, zegt de Parijsche …*stitutionnel*: » Tot nog toe waren alle militaire opstanden, althans …vankelijk, geslaagd in dat ongelukkige land, hetwelk gestadig aan de …geringloosheid ten prooi is. Het strekt tot eer van het bewind van …af Thomar, de beginsels van orde en wettigheid weder in de gemoe…ren te hebben doen veld winnen, zoodat de invloed van een der be…ndste krijgsoversten, zelfs bij het leger schipbreuk lijdt op het regt … burgerlijke overheid. Dat is iets nieuws in de geschiedenis van Por…gal, hetwelk zoo lang overgeleverd was aan de dictatuur der mannen … den degen."

FRANKRIJK.

De wetgevende vergadering heeft eergisteren hare zittingen hervat, en …adslaagd over twee uit haar midden voortgekomen voorstellen betref…de het verkoopen van dagbladen op straat, hetgeen thans alleen … plaats hebben met uitdrukkelijke vergunning der regering, die … verscheiden dagbladen, naar het goedvinden der politie, wordt …eigerd. Om aan bevoorregting en willekeur ten deze een einde te …ken, werd van de linker zijde door den heer Pascal Duprat voorge…d, het verkoopen van dagbladen op de straten geheel vrij te laten, … de regter zijde door den heer Baze om het geheel te verbieden.

Het eerste voorstel werd door verscheiden sprekers van de lin…zijde verdedigd. Men verlangde wel niet dat de dagbladen …gs de straat te koop geveilt zouden worden, maar dat elk burger …een couranten-winkel in zijne wijk het dagblad zijner politieke ziens…e zou kunnen koopen. De bestaande bepaling was het werk van een be…t prefect onder de monarchie, die zeide: » De straat behoort mij; de …blieke opinie mag niet gaan wandelen zonder mijne vergunning." Men …est nu aan het souvereine volk ook de »straatvrijheid" waarop het …t had, teruggeven. De regering had toch reeds middelen genoeg, om …arlijke dagbladen te bedwingen, en Napoleon heeft reeds gezegd, dat …omwenteling niet voortkomt uit de drukpers, maar alleen uit de zwak…van het bewind. Ook vreesde men — werd verder van de linker zijde …gevoerd — ten onregte van het openlijk verkoopen van alle dagbladen, …ering der volksmenigten opgewondenheid, want deze kwam alleen … boven, van de gedurige aanvallen op de republiek; en men zou de …nimmer herstellen dan door eene verandering van staatkunde, door …ndhaving der republikeinsche beginsels, door teruggave van het alge…en stemregt.

Van wege de commissie werd door den rapporteur tegen het voorstel …den heer Duprat aangevoerd, dat het zware afbreuk deed aan het ge…der overheid en dat de voorsteller niet scheen te weten wat er noodig …om te kunnen besturen. De politie op straat behoorde geheel aan de …heid, en hetgeen men nu verlangde, was reeds na de Februarij-om…teling beproefd, maar had altijd wanorde gebaard; buitendien was …eene inbreuk op het beginsel van gelijkheid, want men zou toch wel … voor elke andere nijverheid het verkoopen op straat willen vrijstellen. … minister van binnenlandsche zaken, de heer Léon Faucher, verklaarde …, namens de regering, tegen het voorstel van den heer Duprat, als …kende om aan de zaak der orde allen waarborg te ontnemen, en …regt aandruischende tegen de staatkunde, door de tegenwoordige …ring van den aanvang af gevolgd. Hij verzette zich niet tegen de …weging van het voorstel van den heer Baze, zich voorbehoudende om … over eenige bijzondere punten van dit voorstel in discussie te tre…. De vergadering verwierp met 403 tegen 226 stemmen het voorstel … den heer Duprat, en besloot dat van den heer Baze, hetwelk de …lijkheid door gelijke onvrijheid wil vervangen, in overweging te …en.

Men weet dat de wetgevende vergadering onlangs besloten heeft … de suiker belast zou worden naar het suikergehalte en naar de …engst bij het raffineren, en dat dien ten gevolge de naar een ander …stel ontworpen voordragt der regering betreffende de tolregten … suiker en koffij, weder naar de commissie der vergadering ver…en is. Die commissie heeft thans voorgesteld, tot grondslag van … normale regt te nemen 95 graden zuivere suiker, gevende eene …engst van 90, en het regt te doen dalen of rijzen naar mate … opbrengst.

ENGELAND.

…olgens eene specifieke opgave van den heer Rafter, superintendent der …ote tentoonstelling, is het getal der 8938 tot 19 April ontvangene en …kte buitenlandsche goederen uit de volgende landen of steden her…stig: Belgie 1039; Brazilie 1; China 231; Denemarken 59; Egypte …; Frankrijk 1913; — Duitschland: Oostenrijk 631; Hannover 11; …burg 120; Lubeck 3; Oldenburg 3; Beijeren 83; Baden 2; Hessen …; Nassau 14; Pruissen 1059; Saksen 142; Saksen-Meiningen 5; Wur…berg 134; Frankfort 36; — Griekenland 18; Holland 225; — Italie: …e 2; Rome 26; Sardinie 84; Toscane 93; Mexico 4; Nieuw-Grenada …; Peru 4; Perzie 1; Portugal 105; Rusland 250; Spanje 228; Zweden en Noorwegen 24; Zwitserland 152; Tunis 202; Turkije 2; Vereenigde Staten 878; Westelijk Afrika 9; Haiti 2; Societeits-Eilanden 1.

De Engelsche kolonien hebben het volgend getal goederen, te zamen 1111, bijgedragen: Nieuw Zuid-Wallis 12; Zuid-Australie 29; Van-Diemens-Land 8; Nieuw Zeeland 2; Bermuda 4; Canada 345; Kaap de Goede Hoop 36; Ceylon 10; Hong Kong 19; Indie 436; Malta 49; Nieuw Brunswijk 2; Nieuw Schotland 35; St. Helena 4; Antigua 1; Bahama 8; Barbados 3; Britsch Guyana 12; Montserrat 2; Grenada 1, Trinidad 21.

Van het eiland Jersey zijn 23 en van het eiland Guernsey 10 bezendingen ontvangen.

BEURS-BERIGTEN.

Parijs 24 April: 5 pcts. renten fr. 92.05; 3 pcts. idem fr. 57.00.
Londen 24 April: 3 pcts. gecons. 97¼.

BINNENLANDSCHE BERIGTEN.

'S GRAVENHAGE, *den 26sten April.*

Nadat op den 23sten dezer de heer Dubois de Saligny aan Zijne Majesteit in een bijzonder gehoor had overgereikt zijne rappelbrieven als buitengewoon gezant en gevolmagtigd minister der Fransche republiek bij het hof der Nederlanden, zijn op gisteren door den heer d'André, op de gebruikelijke wijze, aan den Koning overhandigd zijne geloofsbrieven in opgemelde hoedanigheid.

De commissie voor de in Augustus in Brussel te houden tentoonstelling van kunstwerken [zie ons nommer 90] heeft de vreemde kunstenaars, die daaraan mogten willen deelnemen, uitgenoodigd om daarvan vóór den 15den Mei aanstaande aan haar kennis te geven met opgave van den aard, het getal en den omvang der door hen in te zenden werken.

Dezelfde commissie heeft beslist, dat kunstwerken op de Londensche tentoonstelling geweest zijnde, na de sluiting van deze, nog op de Brusselsche tentoonstelling zullen worden toegelaten.

TWEEDE KLASSE VAN HET KONINKLIJK-NEDERLANDSCH INSTITUUT.

In de zitting van den 20sten Maart jl. bragt de Secretaris ter tafel een over den post bij hem ingekomen stuk van den navolgenden inhoud:

Aan de Tweede Klasse van het Koninklijk-Nederlandsch Instituut,

Geeft eerbiedig te kennen *Dienst*, manspersoon, wonende in Germanië, dat hij sedert eenige jaren met leedwezen ontwaart, dat men in dat gedeelte zijns Vaderlands, hetwelk Nederland geheeten wordt, den hem regtens toekomenden en sedert vele eeuwen ongestoord bezeten mannelijken titel niet meer wil erkennen; dat, toen in den beginne slechts een enkele zonderling hem toeriep: » gij zijt eene vrouw!" hij zich weinig daaraan bekreunde, indachtig aan het oude gezegde, dat er niets zoo ongerijmds is hetgeen niet door eenig philosoof wordt voorgestaan, maar dat, sedert het door de laakbare toegeeflijkheid van eenen voorheen van rijkswege aangestelden genealoog, zoo ver gekomen is, dat hij zich niet meer binnen de grenzen van Nederland vertoonen kan zonder door ambtenaren, schoolmeesters, domines en katechiseermeesters aangegrepen en met geweld in een vrouwenpak gestoken te worden; dat hem sedert dien tijd het verblijf in Nederland ondragelijk is, en hij te rade is geworden zich te wenden tot u, Mijne Heeren, ten einde, zoo mogelijk, in zijnen rang te worden hersteld. Dat hij, wel is waar, vertrouwt dat geen lid der Klasse zich door die onwetende napraters heeft laten medeslepen, en dat derhalve een betoog zijner regten overbodig zoude kunnen geacht worden; edoch dat de overweging dat zijn stilzwijgen op dit punt door zijne tegenstanders welligt aan gebrek aan middelen zoude worden toegeschreven, hem genoopt heeft zijne aanspraken kortelijk te vermelden.

Dat het, om daartoe over te gaan, eene onbetwiste waarheid is, dat in deze materie niets anders mag geraadpleegd worden dan het wetboek van het gebruik, quem penes *arbitrium* est et *lex* et norma loquendi, de wet (lex) naar regels, de willekeur (arbitrium) ook buiten de regels om, *selon son bon plaisir*. Dat nu, blijkens alle goede oude schrijvers, blijkens hetgeen gij allen weet dat vóór 1825 in Nederland gesproken en geschreven is, des suppliants mannelijk geslacht steeds algemeen is erkend; dat men derhalve thans, *zonder den eersten en onbetwistbaarsten regel te schenden*, dat geslacht niet vermag te veranderen.

Dan de suppliant het hierbij zou kunnen laten, vermits dit argument op zich zelf afdoende is, en voorzeker niemand zal gaan betwisten, dat de koning mannelijk, en de baker vrouwelijk is, hoezeer, insgelijks op wetenschappelijke gronden, betoogd is dat de koning vrouwelijk en de baker mannelijk is. Dat hij evenwel ook het nagebaauwde voorwendsel zijnen vijanden ontnemen wil. Dat dat voorwendsel, door een vernuftig geleerde verzonnen, alleen om een ander geleerde van onkunde te kunnen beschuldigen, en door den grooten hoop in vollen ernst opgevat, hierop nederkomt: dat elk en een iegelijk, wiens naam op eene, onmiddellijk achter den wortel eens werkwoords geplaatste *st* eindigt, eo ipso vrouw is. Dat deze voorgewende regel echter niets anders is dan eene geleerde aardigheid gelijk men er honderd kan verzinnen. Dat daarvoor immers geen ander bewijs wordt bijgebragt, dan eenige losse voorbeelden, terwijl men zich wel gewacht heeft die voorbeelden aan te halen, welke het tegendeel bewijzen, en onder welke de suppliant de vrijheid neemt in alle bescheidenheid zich zelven te noemen, een voorbeeld van te meer kracht, naar mate des suppliants naam meer dan die van vele anderen in ieders mond was en nog is; dat immers nog heden het onbewuste gevoel van des suppliants geslacht bij allen levendig is, daar geen dier taalbederverende napraters er aan gedacht heeft, dat hij dagelijks (want ergens moest de ezelspoot wel uitsteken) onwillekeurig zeide: ik doe dat *ten* dienste van... (zegt men ook: ten zijde, ten plaatse, ten gelegenheid?) Dat men desgelijks, met vele andere broederen, broeder *Dorst* (van dorren) vergeten heeft. — Dat men in zijnen ijver onbegrijpelijkerwijs verzuimd heeft na te gaan, hoe het in 't overige Germanie met de zaak gelegen was, hetgeen te noodzakelijker was, daar de verwarring der geslachten, die in Nederland plaats heeft, aldaar onmogelijk is, omdat 1°. daar te land in de *gesprokene* taal het geslacht in elken naamval *door ieder en een iegelijk duidelijk* wordt uitgesproken, zoodat eene vergissing daar even onmogelijk, ja veel onmogelijker is dan bijv. in 't Latijn; en 2°. omdat het Hoogduitsche dialekt, sedert meer dan vijf eeuwen met naauwkeurigheid geschreven, door zes en dertig millioen (zegge 36,000,000) menschen gesproken wordt, en het volstrekt ondenkbaar is, dat een zoo groot aantal om hunne stijfhoofdigheid befaamde lieden zich eene zoo in 't oog loopende, of liever oorverscheurende nieuwigheid, als de verandering van vrouwelijk in mannelijk geweest zou zijn, zoude hebben laten welgevallen.

Dat eindelijk, naar het oordeel van vele geleerden, de voorgewende regel, zoo hij al bestond, alleen toepasselijk zoude zijn op transitiva en niet op neutra, zoodat, dewijl *dienen*, even als *dorren*, een neutrum is — een toestand aanduidt — (ich diene *dir*, en niet, ich diene *dich*, hetwelk een plat-fout is, hoedanige door geen straatjongen in Duitschland begaan wordt), de suppliant in geen geval het slagtoffer der vermeende vinding kan zijn.

Dat alzoo, om het aangevoerde kort zamen te vatten, in de eene schaal liggen: 1°. de wet en de willekeur van het gebruik in Nederland vóór 1825, 2°. alle ten dienste der lieve jeugd geschrevene boeken tot heden toe, 3°. de mannelijke *Dorst* met andere broederen, te lang om hier uiteen te zetten,

4°. 36,000,000 dikkoppige Duitschers mit ihrem Dienst und ihrem Durst, 5°. de gevaarlijkheid van het antecedent, hetgeen regtstreeks tot de magt der Koning en de luren des bakers leidt; — en in de andere schaal: *Bilderdijk!*

Dat het, op grond van het aangevoerde, des suppliants nederige bede is, dat het der Klasse behagen moge met haar meermalen met goed gevolg betoond gezag in 't midden te treden, opdat de suppliant weder als van ouds, gelaarsd en gebroekt, door Nederland moge omwandelen, zonder vrees voor mishandeling van de zijde der domme menigte, die zich op eene onder de natien van Europa zoo ongehoorde en laaghartige wijs van de overlevering der vaderen heeft laten afbrengen. Dat de suppliant echter ronduit verklaart, zich met geene in Nederland gebruikelijke transactie te kunnen te vrede stellen; dat hij zich des noods kan laten welgevallen door eene nietige fractie van het Germanendom tot het schoone geslacht gerekend te worden, maar dat hij in een vonnis, hetwelk hem tot hermaphrodiet maakte, nimmer zou kunnen berusten.

't Welk doende,

Nederland, *Der Klasse onderdanige dienaar*,

den 15den Maart 1851. DIENST.

De Klasse besloot dit stuk in handen van eene commissie te stellen, met verzoek om haar daarop te dienen van berigt. In de zitting van den 17den April bragt deze commissie, bij monde van den heer KORNER, het volgende verslag uit:

Voldoende aan den last, ons door de Klasse in hare vergadering van 20 Maart jl. opgedragen, hebben wij de eer in het navolgende verslag ons gevoelen uit te brengen over het adres van den zich noemende *Dienst*, in 't welk een ongenoemde zijne bezwaren tegen het meer en meer veld winnen van het gebruik om aan het woord *dienst* het vrouwelijke geslacht toe te kennen, op een luimigen trant kenbaar maakt.

Het zou ons te ver heen leiden om in eene uitvoerige ontwikkeling te treden van de leer der geslachten in de taal, of den grond te onderzoeken, op welken *Bilderdijk* gemeend heeft het geslacht der zelfstandige naamwoorden niet zoo zeer uit den zin en de beteekenis, maar doorgaans uit de vorming des woords, te moeten afleiden. Het zal genoeg zijn, te doen opmerken, dat onder de nieuwere taalvorschers in Duitschland het gevoelen van onzen grooten taalkenner voor een aanmerkelijk gedeelte begint aangenomen te worden. Wij beroepen ons, om daarvan een voorbeeld aan te halen, op den oorspronkelijken denker *Becker*; een man die anders in vele opzigten van *Bilderdijk*'s resultaten afwijkt; maar ten aanzien van het tegenwoordige onderwerp volmondig erkent, dat, wanneer men de persoons-namen van het geheele getal der substantieven aftrekt, voor alle overige naamwoorden, die zaken uitdrukken, het grammatische geslacht, of dat gene, hetwelk uit de woordvorming wordt afgeleid, regelmatig het heerschende is.

Wanneer men van dit beginsel, hetwelk ten aanzien van het woord *dienst* niet moet uit het oog verloren worden, uitgaat, zoo valt op te merken, dat dit woord behoort tot de Klasse dergene, die, van eene oude vorming van den verleden tijd afgekomen, en als zoodanig een gewrocht of werking te kennen geven. Zoo is *kunst* van het oude *praeteritum*: *ik konste*, hedendaags: *ik konde*; *jonst* (of *gunst*) van het voorheen gebruikelijke: *ik jonste*, voor: *ik jonde* of *gunde*; zulk een voormalig *praeteritum* is ook: ik *dorst* (voor *durfde*) van het oude *durren* of *dorren*, waarvan thans *durven* in gebruik is. Naar deze analogie is *dienst* het gewrocht der werkzaamheid van *dienen*; en heeft dus, als de meeste woorden die op *st* uitgaan, het grammaticale vrouwelijke geslacht. Even zoo is het met *winst*, *komst*, *vorst* (voor *vrost* van *vriezen*), enz.

Het is echter waar, dat door eenige woorden op den bovenstaanden regel schijnt inbreuk te worden gemaakt; doch van die afwijkingen zijn steeds aanwijsbare oorzaken en aanleidingen voorhanden. Van ouden tijd af heeft men in sommige streken van ons Vaderland, en hebben vooral eenige schrijvers, zoo als *Vondel*, gaarne de *monosyllaba*, die men met zekere klem uitsprak, mannelijk gebruikt. Van andere woorden valt op te merken, dat zij met eenen vocaal of zachte aspiratie aanvangende aan het voorafgaande lidwoord de sluit-*n* deden toevoegen, zoo als met *angst*, *haast*, *echt* en andere het geval was. Eindelijk hebben nog eenige, ofschoon door hunne vorming onmiskenbaar het vrouwelijke geslacht vereischende, het mannelijke aangenomen, doordien zij op nieuw wortelwoorden van andere *verba* werden, en als alle wortelwoorden, mannelijk gebruikt moesten worden.

Reeds bijna honderd en dertig jaar geleden heeft een geacht taalkundige, de vermaarde *Lambertus ten Kate*, zich verklaard tegen het gebruik van velen, hetwelk het woord *dienst* mannelijk maakte. » Ten opzigte van 't geslachte van ons woord *dienst* (schrijft hij, *Aenleid.* II. 72) valt te berigten, dat het gewoonlijk *masculin* gebruikt wordt, 't gene aen een verloop toe te schryven is." Sedert echter de bekendheid van het Hoogduitsch hier te lande toenam, en op het eind der vorige eeuw meer en meer doordrong, begon men het geslacht der klankverwante Hoogduitsche woorden meer en meer op de Nederduitsche over te brengen; en hierdoor heeft het mannelijk geslacht voor *dienst* de overhand behouden, tot dat professor *Siegenbeek* in het jaar 1825 zich in *de Letterbode* voor het vrouwelijke verklaarde, waarna het groote publiek altoos geneigd om, waar twee mannen in levendigen strijd tegen elkander ijverende, als *Bilderdyk* en *Siegenbeek*, zamenstemden, die zamenstemming als een bewijs der wederzijds erkende waarheid aan te merken, het voorbeeld van die beiden algemeen is begonnen te volgen; ofschoon mannen als *van der Palm* en *Kinker* zich tegen die verandering in het algemeene spraakgebruik bleven verklaren.

Wat nu den voornamen bewijsgrond van den engenoemden adressant aangaat, dat het woord *dienst* in onze taal mannelijk zoude moeten zijn, omdat het in 't Hoogduitsch dat geslacht heeft, zoodanig beweerde gaat, onzes inziens, niet op. Op gelijke wijze zoude men kunnen staande houden, dat een verkleinwoord in het Duitsch den mannelijken vorm van het bezittelijk voornaamwoord vereischende, ook in het Nederlandsch diezelfde eigenschap zoude hebben; dat men bijv. zoude moeten zeggen: het meisje zoekt *zijnen* vader, omdat het Hoogduitsch deze syntaxis vordert, dat de *maan* in het Nederduitsch mannelijk zoude moeten zijn, omdat men in het Hoogduitsch zegt *der Mond*; of dat men (om nader tot het woord, hetwelk wij behandelen, te komen) in onze taal zoude moeten zeggen *het verdienste*, omdat men in het Duitsch zegt *das Verdienst*. Het komt ons, integendeel voor, dat juist in die fijne onderscheiding van den geslachtsvorm, dien men aan de woorden verleent, de eigenaardigheden van stamverwante, maar toch zelfstandige volken, zich op eene merkwaardige wijze openbaren, en dat men, de éene taal hierin naar de andere willende vervormen, gevaar loopt haar eigenaardig karakter geweld aan te doen.

In het voorbijgaan zij opgemerkt, dat de adressant, door onze natie » eene nietige fractie van het Germanendom" te noemen, het blijk geeft, weinig te zijn ingenomen met een Germaanschen taaltak, die, wat men er ook van zegge, onder de meest zuivere en onverbasterde loten van den Indo-Germaanschen stamboom verdient gerangschikt te worden, en reeds op eene eigene letterkunde bogen kon, toen een groot deel van Duitschland nog in barbaarschheid verzonken lag. (Geheel anders denkt een geleerde als *Grimm* over het gewigt van het Nederduitsch voor de Duitsche taalstudie. Zie 's mans *Grammatik*, Th. I. S. XVIII, XXIV, XXXII, LXXI.)

Wij kunnen ook geenszins toestemmen, hetgeen de adressant op zeer stelligen toon, maar zonder bewijs, verzekert, dat het woord *dienen* eene intransitieve beteekenis zoude hebben, en, even als in het Hoogduitsch, noodwendig met den derden naamval zoude behooren verbonden te worden. Het moge waar zijn, wat professor *Bormans* verzekert, dat het op die [illegible] in een fragment van den *Barlaam en Josaphat* voorkomt (*Leven van Ste. Christ*[illegible] bl. 328); men zal bij onze beste schrijvers niet ligt uitdrukkingen als [illegible] *menschheid*, DER *wereld*, DEN *afgoden dienen* aantreffen. Ook te dezen aanzien [illegible] is het duidelijk, dat de suppliant tot beginsel heeft aangenomen, zich zoo [illegible] veel mogelijk naar het Hoogduitsche taaleigen te rigten.

Aan een ander hoofdbewijs van den adressant, het voorbeeld van 't woord *dorst*, kunnen wij niet veel meerdere waarde hechten. Ofschoon *Bilderdijk* dit woord zonder aarzelen voor vrouwelijk verklaart (te weten in de *Ver*[illegible] *klarende Geslachtlijst*: in het *Woordenboek voor de Spelling*, hetwelk niet on[illegible] zijne met de meeste zorg bearbeide werken behoort, leest men: » *Dorst* [illegible] vrouwelijk, schoon veelal mannelijk in 't gebruik, als van 't werkwoord *dorsten* gemaakt"), zoo is het waar, dat hij te dien opzigte niet [illegible] getuigenissen van anderen aan zijne zijde heeft, als ten aanzien van [illegible] *Ten Kate* althans laat zich niet in dien zin uit, en professor *Siegenbeek* heeft mogelijk wel uit dien hoofde, zijn gevoelen ten aanzien van dit woord [illegible] ook niet laten varen. Maar zou men toch wel bij één enkelen onzer schrij[illegible] vers den tweeden naamval, *des dorsts*, vinden, dien men toch van *dienst* [illegible] wel aantreft? Zou men dien vooral aantreffen van de zamengestelde woorden *des gouddorsts*, *des bloeddorsts*, *des gloriedorsts*? Men zou om het woord een[illegible] zins vloeijend te kunnen uitspreken, er, op de wijze der Duitsche verbuiging, eene *e* in moeten voegen, en zeggen: *des bloeddorstes*; doch dit komt [illegible] met den aard en het gebruik *onzer* taal overeen. (Voorheen verwaarloosde men in zulke woorden den uitgang des tweeden naamvals, en zeide: *des h*[illegible] *des bosch*; hedendaags gebruikt men meestal eene omschrijving; doch [illegible] bevat de erkentenis van onvermogen tot verbuiging. Zie BRILL, *Holl. Spraakl.* bl. 369.) Ofschoon men dus niet zelden *den dorst* aantreft, zoo zouden [illegible] meenen, dat dit eerder van het gebruik der paragogische *n*, ook in [illegible] eersten naamval, is af te leiden, dan dat het van 't algemeen gevoelen omtrent het mannelijke geslacht van dit woord zoude ten bewijs verstrekken. [illegible] allen gevalle beschouwen wij dat gebruik als een ingeslopen misbruik, [illegible] verloop van het geslacht, gelijk *Ten Kate* het ten opzigte van het woord *dienst* noemt, en zouden het wenschelijk achten, ook voor dit woord [illegible] vrouwelijk geslacht aan te nemen, waarbij de regelmatige verbuiging, [illegible] der dat men tot een voorzetsel zijne toevlugt behoeft te nemen, zeker win[illegible] zoude.

In 't voorbijgaan spreekt de adressant nog van *koning* en *baker*, als of [illegible] deze woorden, van ons beginsel uitgaande, tegen het bestendig gebruik het eerste vrouwelijk, het tweede mannelijk zoude moeten gaan bezigen; [illegible] houdt daarbij, onzes bedunkens, niet in het oog, dat in zoodanige p[illegible] soonsnamen het gewone beginsel der geslachtstoekenning naar woordvorming overheerscht wordt door het onmiskenbare geslacht des persoons waar[illegible] sprake is; waarbij echter wel mag herinnerd worden, ten aanzien [illegible] *koning*, dat dit woord, al ware het oorspronkelijk vrouwelijk gewee[illegible] gelijk *magt* en *majesteit*, door de vorming van het vrouwelijke *koningin* [illegible] anders dan het mannelijke geslacht kan behouden hebben; terwijl ten a[illegible] zien van *baker*, het taalgevoel des volks zóó zeer doordrongen is van [illegible] mannelijke des woordvorms, dat men op vele plaatsen onder de lagere vo[illegible] klasse bestendig van eene *baakster* hoort spreken. Evenzoo is het met *kam*[illegible] gelegen, dat onder het volk veelal in *kameniersterr* veranderd wordt.

Niets afdoende is het ook, wanneer de adressant, om te bewijzen, dat woorden op *st* eindigende niet alle vrouwelijk zijn, » de vrijheid neemt, [illegible] alle bescheidenheid zich zelven te noemen"; dit is immers kennelijk niet and[illegible] dan als toegestemd aannemen hetgeen nog bewezen moet worden, en dus [illegible] eene bedriegelijke bewijsvoering, welke men gewoon is eene *petitio princ*[illegible] te noemen.

Men behoort voorts niet uit het oog te verliezen, dat weleer de vorm[illegible] der declinatie minder bestemd waren, en dat hieraan een aanmerkelijk v[illegible] loop in de geslachten der naamwoorden te wijten is. Hedendaags is ni[illegible] zoo stellig, dan dat de tweede naamval, bijvoorbeeld: *des konings*, het b[illegible] geeft van een mannelijk woord; voorheen was dit niet alzoo; maar was [illegible] vorm *des* als kenmerk van dien tweeden naamval aan alle geslachten geme[illegible] HUIJDECOPER op *Melis Stoke*, I. 158—162, heeft in het breede aangetoo[illegible] dat men van de IXde tot de XIVde eeuw in onze oude taal en hare aanverwan[illegible] de woorden *vader* en *broeder* in genitivus nooit met eene *s* gebezigd, [illegible] altoos geschreven heeft: *des vader*, *des broeder*. Vergelijk ook TEN KATE, *Aenl*[illegible] Dl. I. bl. 395 en BRILL, *Holl. Spraakl.* bl. 374. Tegenwoordig geeft de de[illegible] naamval *der baker* een klaar bewijs, dat men dit woord als vrouwelijk [illegible] schouwt; het aloude gebruik van *ter harte nemen*, ofschoon *hart* onzij[illegible] was, toont, dat men dezen regel destijds niet volgde. Indien men het wo[illegible] *dienst*, volgens den adressant, voortdurend mannelijk zal moeten gebruik[illegible] omdat men nog dikwijls hoort spreken van *ten dienste staan*, men zal [illegible] *hart* vrouwelijk moeten gaan bezigen, omdat nog in den omgang niets gewo[illegible] is, dan te spreken van *ter harte nemen*.

Wij meenen eindelijk, indien men, niettegenstaande al de aangevoer[illegible] etymologische gronden, mogt oordeelen, dat de zaak van dien kant [illegible] voldongen was (waarvan wij voor ons ten stelligste overtuigd zijn), en in[illegible] er ten deze nog eenige twijfel mogt kunnen geacht worden over te blij[illegible] in dat geval eenigen invloed, ook ter geslachtsbepaling, aan de wellui[illegible] heid te mogen toekennen, daar *des diensts* zich niet wel laat uitspre[illegible] vooral wanneer er nog een of meer medeklinkers op volgen.

Om al deze redenen, mijne heeren, komt het ons voor, dat de adres[illegible] in zijn verzoek aan de Klasse voor niet ontvankelijk moet worden verkla[illegible] dat men hem van het gevoelen der Klasse, dat het woord *dienst* in het v[illegible] welijk karakter, dat er aan toekomt, door de groote meerderheid van [illegible] kers en schrijvers erkend, en meer en meer gehandhaafd dient te wor[illegible] met omkleeding van redenen kennis geve; en dat deze uitspraak der Kl[illegible] door de *Staatscourant* aan het algemeen moge worden kenbaar gemaakt.

(*Get.*) J. VAN LENNEP.
B. TER HAAR.
H. J. KOENEN.

De Klasse, zich met den inhoud van dit verslag volkomen vereenigende, heeft besloten aan den onbekenden schrijver van het haar toegezonden [illegible] haar gevoelen kenbaar te maken door de navolgende beschikking op bo[illegible] gemeld adres:

De Tweede Klasse van het Koninklijk-Nederlandsche Instituut van We[illegible] schappen, Letterkunde en Schoone Kunsten,

Gezien het adres van den zich noemende DIENST, Manspersoon, wo[illegible] in Germanie, onder dagteekening van 15 Maart 1851, waarbij deze zich [illegible] klaagt, dat men in dat gedeelte zijns Vaderlands, hetwelk Nederland ge[illegible] wordt, zijn mannelijke kunne en titel niet meer erkennen wil, en op [illegible] van eenige door hem aangevoerde redenen verzoekende: » dat het der [illegible] behagen moge, met haar meermalen met goed gevolg betoond gezag in 't [illegible] den te treden, opdat de suppliant in zijne hoedanigheid van man erke[illegible] gehandhaafd worde;"

Gehoord het rapport eener te dier zake benoemde commissie uit [illegible] midden;

Overwegende, dat wat aangaat des adressants tegenwoordig Vaderland [illegible] niemand hem den rang en titel, waarop hij aanspraak maakt, betwist [illegible] hem daarvan zoekt te berooven, gelijk trouwens ook te dien opzigte [illegible] bijstand en medewerking der Klasse niet wordt noch kan worden ingeroepen;

Overwegende, dat wat Nederland betreft (hetwelk geenszins gezind [illegible]

eene kleine fractie van het naburige Duitschland te laten benoemen ...len, eene voorstelling, waarin de adressant door Germaansche begrip... vooringenomen te zijn), niet de suppliant voor eene vrouw wordt ...zien; maar men integendeel sedert eenige jaren de wetenschap heeft ...gen, dat zich in deze landen eene vroeger weinig gekende, ja miskende ... van den adressant bevond, welke niet minder waarde hecht aan hare ... dan hij aan de zijne;

Overwegende, dat men deze zijne zuster omstreeks het jaar 1825 meer alge... hebbende leeren kennen, dien ten gevolge gemeend heeft, haar niet te ... verbannen ten behoeve van haren Germaanschen naamgenoot; en dat ...gevoelen thans door het grootste gedeelte der Nederlandsche sprekers en ...ers is aangenomen; zoodat aan den suppliant de door hem ingeroepen ... *Usus, quem penes arbitrium est et jus et norma loquendi* met geen minder ...kan tegengeworpen worden;

Overwegende dat voorts de vrouwelijke kunne der Hollandsche DIENST be... wordt door hare overeenkomende gedaante met genoegzaam alle hare ...landsche zusters, als mejufvrouwen *Winst*, *Haast*, *Vuist*, *Rust*, *Gunste*, ...*nst*, *Kunste* of *Kunst*, en andere meer, die altoos onder het schoone ...cht zijn gerekend geworden, zonder dat iemand haar deze hoedanigheid ... willen of kunnen betwisten;

Overwegende verder, dat wat broeder DORST betreft, het eenige voorbeeld ...op de heer DIENST zich beroept, om zijn geslacht door gelijkenis op diens ...men te bewijzen, deze ook wel degelijk eene zuster hier te lande gehad ..., welke echter tot hiertoe minder op den voorgrond gekomen is, en ...ig voor haren broeder heeft plaats gemaakt;

Overwegende, dat zoover de welluidendheid betreft, de naam en titel van ...adressant vooral in den tweeden naamval ondragelijk zouden klinken; ...alve men ook te dien aanzien aan den zachten tongval van mejufvrouw ... boven dien rauwen toon haars broeders de voorkeur heeft willen ...n;

Overwegende, eindelijk, dat men in het verzoek van den suppliant niet ...eden, zonder de wèl en behoorlijk verkregene regten van Mejufvrouw ...r, die buiten allen twijfel het Nederlandsche burgerregt bezit, te ver...; hetgeen nog te minder kan in aanmerking komen, aangezien de ...landsche vrouw, die men zoude willen verdringen, geene heerschappij ...t, veelmin van eenige aanmatiging blijken geeft (hoedanige maar al ...el van de » vrije vrouwen" in Duitschland wordt ondervonden), maar ...door nederigheid en ondergeschiktheid onderscheidt, en (als *godsdienst*) ... dienen van God hare edelste bezigheid zoekt, een karakter, dat in ...rland voor eene jonkvrouw en huismoeder nog steeds op hoogen prijs ...ld wordt,

...eft goedgevonden en verstaan, aan den heer DIENST, manspersoon, ...ende in Germanie, te kennen te geven, zoo als geschiedt bij dezen: ... in zijn verzoek aan de Klasse gedaan, niet kan worden getreden, ...zien zij gezind en voornemens is de wèl en wettig verkregen en alge... erkende regten der eerzame jonkvrouwe DIENST, waar het pas geeft, ... te staan, te verdedigen en te handhaven; en den verzoeker tot het ... gelden zijner aanspraken, is het nood, te verwijzen naar zijn Vader... het naburige Duitschland.

...dus besloten in de vergadering der Klasse van den 17den April 1851.

DES AMORIE VAN DER HOEVEN,
Lid en vaste Secretaris der Klasse.

ADVERTENTIEN.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSCHE ZAKEN.

Provincie *Gelderland*.

AANBESTEDING.

Op Vrijdag den 23sten Mei des jaars 1851, des middags ten 12 ure, ..., onder nadere goedkeuring, door den Minister van Staat, Commis... des Konings in de provincie Gelderland, of, bij deszelfs afwezend..., door een der leden van de Gedeputeerde Staten, en in bijzijn van ... Hoofd-Ingenieur van den Waterstaat in het 5de district, aan het ...al van het Provinciaal Bestuur te Arnhem, worden Aanbesteed:

...et Uitvoeren van de noodige Voorzieningen, Herstellingen en Ver...nwingen aan de 4de of Bonenberger Schutsluis op het Apeldoornsche ...aal.

...ze Aanbesteding zal geschieden bij inschrijving en opbod.

...et Bestek der bovengemelde Aanbesteding zal, boven en behalve aan ...ocaal van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken, en aan dat van ...Provinciaal Bestuur van Gelderland, te Arnhem, ter lezing liggen ...alle zoodanige plaatsen, alwaar gewoonlijk de Bestekken van ...rstaats-werken in gemelde Provincie ter lezing gelegd worden.

...llende vier dagen vóór de Besteding de noodige aanwijzing in loco ...den gedaan, en voorts nadere informatien te bekomen zijn bij den ...-Ingenieur Conrad te Arnhem, en den Ingenieur Rose te Zutphen.

Voor den Minister van Binnenlandsche Zaken,
De Secretaris-Generaal,
J. SCHRÖDER.

Provincie *Groningen*.

AANBESTEDING.

...Vrijdag den 23sten Mei des jaars 1851, des voormiddags ten 11 ure, ... onder nadere goedkeuring, door den Staatsraad, Commissaris des ...ings in de provincie Groningen of, bij deszelfs afwezendheid, door ... der leden van de Gedeputeerde Staten, en in bijzijn van den Hoofd-...nieur van den Waterstaat, in het 1ste district, aan het locaal van ... Provinciaal Bestuur, te Groningen, worden Aanbesteed:

...t doen van eenige Herstellingen aan de Havenwerken van Delfzijl, ...het onderhoud van den 1sten Julij 1851 tot en met den 31sten Decem...1851.

...eze Aanbesteding zal geschieden bij enkele inschrijving, volgens ... 11 van het Bestek.

...t Bestek der bovengemelde Aanbesteding zal, boven en behalve aan ...locaal van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken, en aan dat van ... Provinciaal bestuur van Groningen, te Groningen, ter lezing ...n op alle zoodanige plaatsen, alwaar gewoonlijk de Bestekken van ...rstaats-werken in gemelde provincie ter lezing gelegd worden.

...llende acht dagen vóór de Besteding de noodige aanwijzing in loco ...den gedaan, en voorts nadere informatien te bekomen zijn bij den ...d-Ingenieur J. A. van Essen, en den Ingenieur N. J. van der Lee, ...n te Groningen.

Voor den Minister van Binnenlandsche Zaken,
De Secretaris-Generaal,
J. SCHRÖDER.

Provincie *Groningen*.

AANBESTEDING.

...Woensdag den 7den Mei des jaars 1851 zal, onder nadere goedkeuring, door Curatoren der Hoogeschool te Groningen, in bijzijn van den Hoofd-Ingenieur van den Waterstaat in de Provincie Groningen, aan het locaal van die Hoogeschool, worden Aanbesteed:

Het doen van de noodige Herstellingen en het Onderhouden van al de Academische Gebouwen, met de Leverantie van alle daartoe benoodigde Materialen; van 1 Mei 1851 af tot ultimo April 1852.

Deze Aanbesteding zal geschieden bij Inschrijving en Opbod.

Het Bestek der bovengemelde Aanbesteding zal, boven en behalve aan het locaal van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken, en aan dat van het Provinciaal Bestuur Groningen, ter lezing liggen: te Gravenhage, in de voornaamste Logementen; te Groningen, in den Doelen, bij de Kasteleins van der Laan, Eekhof, Weduwe de Jonge en Weduwe Bontekoe, allen aan de Groote Markt; voorts in het Blaauwe Paard, bij Vissers in de Zon, bij de Kasteleins Holsheimer, op den Hoek van het Ameland, en Bruins, in de Slingerij buiten de Aa-poort; te Grijpskerk, in het Gemeentehuis; te Winsum, bij de Weduwe H. A. Wiersum; te Appingedam, bij den Kastelein Evers; te Delfzijl, bij de Weduwe Weits en den Kastelein Hazenbroek; te Winschoten, bij den Kastelein F. H. Wisseman; te Nieuweschans, bij den Kastelein Smit, en te Zuidhorn, bij de Weduwe Ossentjuk.

Zullende den achtsten dag vóór de besteding de noodige Aanwijzing in loco worden gedaan, beginnende des morgens ten negen ure, in den Hortus Medicus, en voorts nadere informatien te bekomen zijn bij de Heeren Hoofd-Ingenieur en Ingenieur te Groningen.

De Minister van Binnenlandsche Zaken,
THORBECKE.

Provincie *Noordholland*.

AANBESTEDING.

Op Woensdag den 14den Mei des jaars 1851, des namiddags ten 2 ure, zal, onder nadere goedkeuring, door den Staatsraad, Commissaris des Konings in de Provincie Noordholland, of bij deszelfs afwezendheid door een der leden van de Gedeputeerde Staten, en in bijzijn van den Hoofd-Ingenieur van den Waterstaat in het 9de District, aan het Locaal van het Provinciaal Bestuur te Haarlem worden Aanbesteed:

1°. De Vernieuwingen en verdere Werkzaamheden bij de Rijks-Zeeweringen en Havenwerken van het eiland Marken;

2°. De Vernieuwingen en verdere werkzaamheden bij de Rijks-Zeeweringen op het eiland Urk.

Deze Aanbesteding zal geschieden bij enkele Inschrijving, volgens de artikels 12 en 10 van de beide Bestekken.

De Bestekken der bovengemelde Aanbesteding zullen, boven en behalve aan het Locaal van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en aan dat van het Provinciaal Bestuur van Noordholland, te Haarlem, ter lezing liggen op alle zoodanige plaatsen, alwaar gewoonlijk de Bestekken van Waterstaats-werken in gemelde Provincie ter lezing gelegd worden.

Zullende drie dagen vóór de Besteding de noodige Aanwijzing in loco worden gedaan, en voorts nadere informatien te bekomen zijn bij den Hoofd-Ingenieur E. de Kruijff te Haarlem, en bij den Ingenieur J. G. van Gendt, te Amsterdam.

De Minister van Binnenlandsche Zaken,
THORBECKE.

Provincie *Zeeland*.

AANBESTEDING.

Op Donderdag den 8sten Mei des jaars 1851, des voormiddags ten 10 ure, zal, onder nadere goedkeuring, door den Staatsraad, Commissaris des Konings in de provincie Zeeland, of, bij deszelfs afwezendheid, door een der leden van de Gedeputeerde Staten, en in bijzijn van den Hoofd-Ingenieur van den Waterstaat in het 11de District, aan het locaal van het Provinciaal Bestuur te Middelburg, worden Aanbesteed:

a. Het verbeteren en begrinden van de volgende Aardewegen:

1°. van de Stad Axel naar de Axelsche Sassing, over 2440 el lengte

2°. tusschen Axel en Neuzen over 2315 el lengte; en

3°. tusschen de Stad Hulst en Walsoorden, over eene lengte van 5480 el, benevens 556 el lengte Bestrating met nieuwe Klinkermoppen, breed 4 el; en

b. het afdammen van de Axelsche Sassing, met den aanleg van eene Los- en Ladingplaats aldaar;

Alles met inbegrip der vereischte Materialen en één jaar Onderhoud na de voltooijing dezer werken.

Deze Aanbesteding zal geschieden bij enkele inschrijving en bij inschrijving en opbod, volgens artt. 18 en 20 der bestekken.

De Bestekken der bovengemelde Aanbesteding zullen, boven en behalve aan het locaal van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken, en aan dat van het Provinciaal Bestuur van Zeeland te Middelburg, ter lezing liggen op alle zoodanige plaatsen alwaar gewoonlijk de Bestekken van Waterstaats-werken in gemelde provincie ter lezing gelegd worden.

Zullende drie dagen vóór de Besteding de noodige aanwijzing in loco worden gedaan, en voorts nadere informatien te bekomen zijn bij den Hoofd-Ingenieur van den Waterstaat A. Caland, te Middelburg, en den Ingenieur J. Dirks, te Neuzen.

De Minister van Binnenlandsche Zaken,
THORBECKE.

MINISTERIE VAN MARINE.

BERIGT AAN ZEEVARENDEN.

De Minister van Marine, ad interim, brengt bij deze ter kennis van de scheepvarenden en verder daarbij belang hebbende, dat de betonning, buiten in het *Noord-Wester Friesche zeegat* met *twee* witte tonnen en *eene* zwarte ton vermeerderd, en op de zwarte binnenhoek-ton een Vaantje geplaatst is; dat naar binnen gaande het vaarwater thans b/o de *Eilander bult* betond is (zijnde de witte ton van de *Eilander bult* en de twee daarop volgende witte tonnen, alsmede de zwarte ton, die tusschen de zwarte binnenhoek-ton en de Mokerton lag, *alle* beoosten de *Eilander bult* verplaatst); terwijl eindelijk mede in dit vaarwater het getal zwarte tonnen met éene ton is vermeerderd, zoodat de koers midden-vaarwaters als nu loopt.

van af de zwarte binnenhoek-ton op de daaraanvolgende zwarte n°. 7 . . . . Z. Z. W.

van de zwarte n°. 7 op de zwarte n°. 8 . . . . Z. t. W.

van de zwarte n°. 8 op de zwarte n°. 9 (dwars in den weg). Z. t. O.

alles over de diepte van 5 tot 10 ellen.

's Gravenhage, den 23sten April 1851.

De Minister voornoemd,
VAN SPENGLER.

MINISTERIE VAN FINANTIEN.

*** De Minister van Finantien, door den Koning bij besluit van 15 October 1849, n°. 62, gemagtigd, om, op de requeste van Fredrik Gerhard Eyben, te Gent in Belgie, doch ten deze domicilie gekozen hebbende te Amsterdam, ten huize van Mr. J. H. Molkenboer, Leydsche Gracht bij de Keizersgracht n°. 89, over te gaan tot de oproepingen in het 3de artikel der wet van 30 Mei 1847 (*Staatsblad* n°. 26) omschreven.

Brengt bij deze, voor de laatste maal, ter kennis van het algemeen, dat bij den brand die op den 13den Mei 1849 de stoom-suikerraffinaderij van de heeren P. H. Tromp en Cie te Rotterdam, en het daaraan belendend woonhuis van den heer F. G. Eyben, voornoemd, destijds directeur van die fabriek, verwoestte, vermoedelijk vernietigd zijn zeven certificaten nationale schuld, rentende drie ten honderd, ieder groot f 1000, te weten:

van het Administratie-Kantoor van de heeren Ketwich en Voomberg en wed. W. Borski, de nummers 17575, 19433, 23463 en 23725;

van het Administratie-kantoor van de heeren van Harpen, Pluijm en Backer, de nummers 5301 en 5302, en

van het Administratie-kantoor van de heeren S. en D. Saportas c. s. nummero 16128;

En dat voor het verlies van al deze certificaten, met de tijdens den brand nog onverschenen coupons, wordt verlangd eene tegemoetkoming op den voet der aangehaalde wet; wordende mitsdien bij deze, allen, die beweren mogt eenig strijdig belang te hebben, bij vernieuwing opgeroepen om, op de wijze bij het 4de artikel der wet aangewezen, zijne regten te doen gelden.

's Gravenhage, den 24sten April 1851.

De Minister voornoemd,
VAN BOSSE.

MINISTERIE VAN OORLOG.

*** De Minister van Oorlog, op Maandag den 12den Mei eerstkomende, in het openbaar aan den minstinschrijvende de Leverantie zullende Aanbesteden van Bloedzuigers ten dienste van de Militaire Ziekeninrigtingen van den 1sten Julij dezes, tot den 3osten Junij des volgenden jaars, waarvan er, gedurende dien tijd, waarschijnlijk ten meeste 80,000 en ten minste 50,000 stuks zullen worden vereischt;

Noodigt mitsdien de daartoe Gegadigden om naar gemelde Leverantie in te schrijven, hen tevens verwittigende, dat de Voorwaarden op welke deze Aanbesteding gedaan wordt, en waarbij de plaatsen zijn opgegeven, alwaar de bedoelde Etablissementen gevestigd zijn, van den 18den dezer maand, ter lezing zullen liggen in de Bureaux van 's Konings Commissaris in de onderscheidene Gewesten (Zuidholland uitgezonderd), mitsgaders in het Bureau van den Eersten Officier van Gezondheid, voorloopig belast met de leiding der werkzaamheden van de Geneeskundige Dienst der Land- en Zeemagt, te 's Gravenhage, strekkende wijders tot narigt der Gegadigden:

1°. dat de Inschrijving moet geschieden bij besloten Biljetten, op gezegeld papier, en eene naauwkeurige opgaaf bevattende van den prijs (in cijfers en in letters voluit gesteld), waarvoor de Gegadigden aanbieden de Bloedzuigers per Stuk te Leveren, zullende met geene andere of kleinere breuken van cents dan tienden of honderdsten mogen worden ingeschreven;

2°. dat aan den voet der Inschrijvings-biljetten de Naam, Voornamen, Woonplaats en het Beroep van den Inschrijver en van ieder zijner Borgen moeten worden vermeld;

3°. dat de Biljetten, door de Inschrijvers en hunne Borgen eigenhandig onderteekend, ten opschrift moeten hebben:

Aan het Ministerie van Oorlog.
(Leverantie van Bloedzuigers aan de Militaire Zieken-inrigtingen.)

en dat dezelve vóór of uiterlijk des middags ten 12 ure van den dag der Aanbesteding bij dat Ministerie ingekomen zullen moeten wezen;

4°. dat alle Biljetten, welke niet in den verlangden vorm zijn ingeregt, alsmede die welke eenige bijzondere condition behelzen, niet in het bestek van aanneming voorkomende, buiten aanmerking zullen worden gehouden;

5°. dat hij, die tot den minsten prijs zal hebben ingeschreven, zoodra mogelijk, kennis zal bekomen dat hij aannemer is; terwijl hij alsdan verpligt zal wezen, uiterlijk binnen veertien dagen na de dagteekening dier kennisgeving, aan het Ministerie van Oorlog een behoorlijk geregistreerd Certificaat te doen geworden, van de Regering zoo van zijne woonplaats als van die zijner Borgen, wegens derzelver goedheid tot het volbrengen der Leverantie; zullende bij gebreke van dien over de Leverantie nader worden beschikt.

's Gravenhage, den 11den April 1851.

VAN SPENGLER.

OPENBARE AANBESTEDING.

De Eerstaanwezende Ingenieur te 's Bosch zal, onder nadere goedkeuring van den Minister van Oorlog, in het openbaar Aanbesteden:

Het Gewoon Eenjarig Onderhoud van en het doen van Herstellingen aan de Fortificatie-Metsel-, Timmer- en andere werken en aan de Militaire Gebouwen te Heusden, te Doeveren en aan de Batterij op den Pr... mendijk, met Levering van de daartoe noodige Bouwstoffen.

Deze Aanbesteding zal geschieden den 7den Mei 1851, des morgens ten elf ure, bij de Wed. A. Gommers, in het Hôtel Oud Keizershof te 's Bosch, alwaar van den 1sten dier maand het Bestek zal liggen.

Inlichtingen kunnen worden verkregen bij den Eerstaanwezenden Ingenieur te 's Bosch en bij den Fortificatie-Opzigter te Heusden.

OPENBARE AANBESTEDING.

De Eerstaanwezende Ingenieur te Venlo zal, onder nadere goedkeuring van den Minister van Oorlog, in het openbaar Aanbesteden:

Het Eenjarig Onderhoud van 's Rijks Militaire Gebouwen, Metsel- en Timmerwerken te Venlo.

Deze Aanbesteding zal geschieden den 5den Mei 1851, des morgens ten 11 ure, in het Huis van J. R. Bloemen, op de Markt, alwaar van den 26sten April te voren het Bestek zal liggen.

Inlichtingen kunnen worden verkregen bij den Eerstaanwezenden Ingenieur te Venlo.

*** De Commissie, belast met beheer der Lingewerken, zal op Zaturdag den 3den Mei 1851, des voormiddags ten 11 ure, in het Logement de Hooiwagen te Gorinchem, in het Openbaar Aanbesteden:

1. Het onder Profil brengen van eenige gedeelten Dief- en Zuid-lingedijk onder Leerdam, Asperen, Heukelum en Spijk;
2. Het Onderhouden van al de Sluizen, Duikers, Bruggen en Ke...
3. Het Leveren van 1000 Kubiek Ellen grof Grindzand op de voormelde Dijken.

De Bestekken zullen den 30sten April ter Lezing liggen: te Gorinchem in den Hooiwagen en bij van Oosterwijk; aan den Gaddam in de ..., bij G. Tromp, te Vianen in het Zwijnshoofd, te Hardinxveld in de Drie Snoeken, te Giessendam bij Stolk en te Sliedrecht bij van Ha...

Zullende op Donderdag den 1sten Mei 1851 de aanwijzing geschieden 's morgens te 9 ure, te beginnen aan het Groote Veer te Spijk.

PUBLIEKE AANBESTEDING.

De Commissie van Oppertoezigt en Kerkmeesteren over de Goederen behoorende tot het Hervormd Kerkgenootschap te Zwijndrecht, is voornemens, onder nadere approbatie van de Edel Groot Achtbare Heeren Gedeputeerde Staten dezer Provincie, in het openbaar aan te besteden op Woensdag den 7den Mei 1851, des voormiddags ten elf ure, in het Gemeentehuis van Zwijndrecht, bij L. de Leur:

Het Bouwen van een nieuw Woonhuis en Gevolgen, dienende tot eene zoogenaamde Pastorij voor den Predikant van gemelde Hervormde Gemeente, op een Stuk Land gelegen aan den Grooten Weg onder Zwijndrecht, gekadastreerd sectie B nummer 1183 gedeeltelijk, en zulks met de Leverantie van de daartoe benoodigde Materialen.

Waarvan het Bestek, de Voorwaarden en de Teekening ter lezing zullen liggen in gemeld Gemeentehuis, van af Woensdag den 23sten April 1851, van des morgens negen tot des namiddags ten drie ure, dagelijks, uitgezonderd des Zondags.

Nadere onderrigting bij den Fabriek Pieter Driessen te Zwijndrecht, door wien twee dagen vóór de te doene Aanbesteding, van des morgens negen tot des middags te twaalf ure, Aanwijzing in loco geschieden zal.

GEREGTELIJKE AANKONDIGINGEN.

*** Bij Acte, den 18den April 1851, voor den Edel Achtbaren Heer Regter van het Eerste Kanton, Arrondissement Amsterdam, verleden, behoorlijk geregistreerd, is aan *Albertus Petermann*, te Amsterdam, door zijnen Vader gegeven Handligting tot het ontvangen van en beschikken over zijne inkomsten, het drijven van Commissie- en Expeditie-handel, hetzij alleen of in Vennootschap met anderen, en het sluiten van alle verbintenissen daartoe betrekkelijk.

Geschiedende hiervan aankondiging ter voldoening aan artikel ... Burgerlijk Wetboek.

*** De Bekende en Onbekende Schuldeischers in de Nalatenschap van wijlen den Heer *Telleman Crüger*, gewoond hebbende te Kampen, en aldaar overleden den 7den Julij 1850, worden bij deze door de Beneficiairen Erfgenaam Opgeroepen, om op Dingsdag den 27sten Mei 1851, des voormiddags ten 10 ure, te Compareren in het locaal der Teregtzittingen van het Kantongeregt te Kampen, ten einde de Rekening en Verantwoording aan te hooren, en daarna, indien er geen plaats heeft, uitbetaling hunner Schuldvorderingen te ontvangen, zooverre het bedrag der Nalatenschap toereikende zal zijn.

THE ILLUSTRATED LONDON NEWS
EN
FRANÇAIS,

PRIX:
SIX PENCE
le numéro.

OFFICE à LONDRES
198, Strand,
OFFICE à PARIS
chez *Aubert*,
Place de la Bourse ...

PENDANT TOUTE LA DURÉE DE L'EXPOSITION.

REDIGÉ ET PUBLIÉ À LONDRES,

PARAISSANT TOUS LES SAMEDIS.

Les propriétaires du Journal Anglais L'ILLUSTRATED LONDON NEWS, préviennent le public qu'ils publieront à LONDRES, à dater de l'ouverture, et pendant toute la durée de la GRANDE EXPOSITION, un Journal FRANÇAIS, avec le titre ci-dessus indiqué, exclusivement redigé POUR les lecteurs Français, PAR l'élite de la presse Parisienne. — Ce Journal sera en tous points égal à L'ILLUSTRATED LONDON NEWS. Toutes les fois qu'un supplément sera publié dans le Journal ANGLAIS, il en paraîtra un d'égale importance dans le Journal FRANÇAIS. Les prix sont absolument les mêmes pour les deux journaux, qui émanent d'une source commune, paraissent le même jour, dans les Bureaux, soit à Londres, 198, STRAND, soit à Paris, Place de la Bourse, AUBERT ET CIE.

Le 1er Numéro FRANÇAIS paraîtra le SAMEDI 3 MAI 1851.

Tirage de *l'Édition Anglaise* **100,000** numéros par semaine. Ce chiffre *sera doublé pendant toute l'exposition.*

TE 'S GRAVENHAGE TER ALGEMEENE LANDS-DRUKKERIJ.